



EUROPAISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 18.10.2022
COM(2022) 532 final

2022/0328 (NLE)

Vorschlag für einen

BESCHLUSS DES RATES

über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht und zu einem Vorschlag für eine Änderung der Gemeinsamen Entschließung M.R.1 zu vertreten ist

DE

DE

BEGRÜNDUNG

1. GEGENSTAND DES VORSCHLAGS

Dieser Vorschlag betrifft einen Beschluss zur Festlegung des Standpunkts, der im Namen der Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (WP.29) hinsichtlich der Annahme von Anpassungen bestehender UN-Regelungen und bestehender globaler technischer Regelungen (global technical regulations, GTR) der UN zu vertreten ist.

2. KONTEXT DES VORSCHLAGS

2.1. Das Übereinkommen von 1958 und das Parallelübereinkommen

Das Übereinkommen der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa (UNECE) über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden (im Folgenden „Geändertes Übereinkommen von 1958“) und das Übereinkommen über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können (im Folgenden „Parallelübereinkommen“) zielen auf die Entwicklung harmonisierter Anforderungen ab, mit denen technische Hindernisse für den Handel mit Kraftfahrzeugen zwischen den UNECE-Vertragsparteien beseitigt werden sollen. Ferner soll durch sie sichergestellt werden, dass Kraftfahrzeuge ein hohes Sicherheits- und Umweltschutzniveau bieten.

Die Übereinkommen sind für die EU am 24. März 1998 bzw. am 15. Februar 2000 in Kraft getreten. Beide werden von der WP.29 verwaltet.

2.2. Das Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa

Die WP.29 bietet einen einzigartigen Rahmen für weltweit harmonisierte Vorschriften für Fahrzeuge. Die WP.29 ist eine ständige Arbeitsgruppe im institutionellen Rahmen der UN mit einer konkreten Aufgabenstellung und einer spezifischen Geschäftsordnung. Sie ist ein globales Forum, das offene Diskussionen über Kraftfahrzeugvorschriften und die Umsetzung des Geänderten Übereinkommens von 1958 sowie des Parallelübereinkommens ermöglicht. Jedes UN-Mitglied und jede von einem UN-Mitglied eingerichtete Organisation für regionale Wirtschaftsintegration kann in vollem Umfang an den Tätigkeiten der WP.29 teilnehmen und Vertragspartei der von der WP.29 verwalteten Übereinkommen über Fahrzeuge werden. Die EU ist Vertragspartei dieser Übereinkommen¹.

¹ Beschluss 97/836/EG des Rates vom 27. November 1997 über den Beitritt der Europäischen Gemeinschaft zu dem Übereinkommen der Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden („Geändertes Übereinkommen von 1958“) (ABl. L 346 vom 17.12.1997, S. 78).

Beschluss 2000/125/EG des Rates vom 31. Januar 2000 betreffend den Abschluss des Übereinkommens über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können („Parallelübereinkommen“) (ABl. L 35 vom 10.2.2000, S. 12).

Die WP.29 tritt dreimal jährlich, im März, Juni und November, zusammen. Zur Berücksichtigung des technischen Fortschritts kann die WP.29 auf jeder Sitzung Folgendes annehmen:

neue UN-Regelungen,

neue UN-Resolutionen,

neue UN-GTR,

Anpassungen von UN-Regelungen und -Resolutionen im Rahmen des Geänderten Übereinkommens von 1958 und

Anpassungen von UN-GTR und -Resolutionen im Rahmen des Parallelabkommens.

Vor jeder Sitzung der WP.29 werden diese Anpassungen von dafür eingerichteten Arbeitsgruppen der WP.29 auf technischer Ebene erörtert.

Anschließend kann die WP.29 Vorschläge annehmen, und zwar

mit qualifizierter Mehrheit der anwesenden Vertragsparteien bei Vorschlägen im Rahmen des Geänderten Übereinkommens von 1958 oder

durch Konsens-Abstimmung der anwesenden Vertragsparteien bei Vorschlägen im Rahmen des Parallelübereinkommens.

Vor jeder Sitzung der WP.29 wird in einem Beschluss des Rates nach Artikel 218 Absatz 9 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) der im Namen der Union zu vertretende Standpunkt zu

neuen UN-Regelungen, UN-GTR und UN-Resolutionen und

Änderungen, Ergänzungen und Berichtigungen von UN-Regelungen, UN-GTR und UN-Resolutionen festgelegt.

2.3. Der geplante Akt der WP.29

Auf ihrer 188. Sitzung vom 14. bis zum 16. November 2022 kann die WP.29 folgende Vorschläge annehmen:

Vorschläge für Anpassungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163;

einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich;

einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht und

einen Vorschlag zur Änderung der Gemeinsamen Entschließung Nr. 1 der UN („M.R.1“).

3. IM NAMEN DER UNION ZU VERTRETENDER STANDPUNKT

Das WP.29-System stärkt die internationale Harmonisierung von Fahrzeuggrenzen. Hierbei kommt dem Übereinkommen von 1958 eine Schlüsselrolle zu. EU-Hersteller können mit einem einheitlichen Bestand von Typgenehmigungsregelungen arbeiten, da sie wissen, dass die Vertragsparteien ihr Produkt als mit ihren nationalen Rechtsvorschriften konform anerkennen werden.

So konnten mit der Verordnung (EG) Nr. 661/2009 über die Typgenehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer allgemeinen Sicherheit mehr als 50 EU-Richtlinien

aufgehoben und durch die entsprechenden, im Rahmen des Geänderten Übereinkommens von 1958 erarbeiteten Regelungen ersetzt werden.

Mit der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates² wurde ein ähnlicher Ansatz verfolgt. Darin werden Verwaltungsvorschriften und technische Anforderungen für die Typgenehmigung und das Inverkehrbringen aller neuen Fahrzeuge, Systeme, Bauteile und selbstständigen technischen Einheiten festgelegt. Mit dieser Verordnung wurden nach dem Geänderten Übereinkommen von 1958 erlassene Regelungen in das EU-Typgenehmigungssystem integriert, entweder als Anforderungen für die Typgenehmigung oder als Alternative zu Rechtsvorschriften der Union.

Wenn die WP.29 einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung oder für Anpassungen von UN-Regelungen angenommen hat, notifiziert der UNECE-Exekutivsekretär den Vertragsparteien den entsprechenden Akt. Sofern binnen sechs Monaten keine Sperrminorität der Vertragsparteien Einspruch einlegt, tritt der Akt in Kraft. Anschließend kann jede Vertragspartei ihn in ihre geltenden nationalen Vorschriften überführen. In der EU bildet die Veröffentlichung des Akts im *Amtsblatt der EU* den Abschluss des Umsetzungsprozesses.

Zu den folgenden Akten ist der Standpunkt der Union festzulegen:

- den Vorschlägen für Anpassungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163 zur Aktualisierung der Vorschriften über:
 - die internationale Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung,
 - die Bremsen schwerer Nutzfahrzeuge,
 - sichtbare luftverunreinigende Stoffe und die Messung der Leistung von Selbstzündungsmotoren (Emissionen von Dieselmotoren),
 - die Verhütung von Brandgefahren,
 - Sicherheitsverglasung,
 - den Anbau von Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen,
 - LPG-Fahrzeuge,
 - Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M₁ und N₁,
 - das Brennverhalten von Materialien,
 - das Sichtfeld des Fahrzeugführers nach vorn,
 - die Fußgängersicherheit,
 - verbesserte Kinderrückhaltesysteme,
 - Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen,
 - den Totwinkel-Assistenten,
 - das Rückwärtsfahren,
 - das Anfahrinformationssystem,

² Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2018 über die Genehmigung und die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern sowie von Systemen, Bauteilen und selbstständigen technischen Einheiten für diese Fahrzeuge, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 715/2007 und (EG) Nr. 595/2009 und zur Aufhebung der Richtlinie 2007/46/EG (ABl. L 151 vom 14.6.2018, S. 1).

- Vorrichtungen gegen unbefugte Benutzung,
- Wegfahrsperrren und
- Fahrzeugalarmsysteme;
- einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich und
- einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht.

Die WP.29 plant, auf ihrer Tagung vom 14. bis zum 16. November 2022 über diese Vorschläge abzustimmen.

Zudem ist der Standpunkt der Union zu Folgendem festzulegen:

- einem Vorschlag für Änderungen der Gemeinsamen Entschließung Nr. 1 der UN („M.R.1“) betreffend die Beschreibung und Leistung von Prüfwerkzeugen und -einrichtungen, die für die Bewertung der Konformität von Radfahrzeugen, Ausrüstungsgegenständen und Teilen gemäß den in UN-Regelungen und UN-GTR festgelegten technischen Vorschriften erforderlich sind und
- dem Antrag auf Aufnahme von drei Vorschlägen anderer Vertragsparteien in das Vorschlagskompendium für UN-GTR.

Die Union sollte die genannten Akte unterstützen, da sie in Einklang mit der Binnenmarktpolitik der Union in Bezug auf die Automobilindustrie und mit der Politik der Union in den Bereichen Verkehr, Klima und Energie stehen.

All diese Akte hätten äußerst positive Auswirkungen auf die Wettbewerbsfähigkeit der EU-Automobilindustrie und den internationalen Handel. Eine Zustimmung zu diesen Akten würde den technischen Fortschritt fördern, Größenvorteile bieten, eine Fragmentierung des Binnenmarkts verhindern und eine identische Anwendung der Normen im Automobilbereich in der gesamten Union gewährleisten.

Externes Expertenwissen ist für diesen Vorschlag nicht relevant. Er wird jedoch vom Technischen Ausschuss „Kraftfahrzeuge“ geprüft.

4. RECHTSGRUNDLAGE

4.1. Verfahrensrechtliche Grundlage

4.1.1. Grundsätze

Nach Artikel 218 Absatz 9 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV) sollen die „Standpunkte, die im Namen der Union in einem durch eine Übereinkunft eingesetzten Gremium zu vertreten sind, sofern dieses Gremium rechtswirksame Akte, mit Ausnahme von Rechtsakten zur Ergänzung oder Änderung des institutionellen Rahmens der betreffenden Übereinkunft, zu erlassen hat“, mit Beschlüssen des Rates festgelegt werden.

Der Begriff „rechtswirksame Akte“ erfasst auch Akte, die wegen völkerrechtlicher Regelungen, denen das betreffende Gremium unterliegt, Rechtswirkung entfalten. Unter „rechtswirksame Akte“ fallen auch Instrumente, die völkerrechtlich nicht bindend, aber geeignet sind, „den Inhalt der vom Unionsgesetzgeber ... erlassenen Regelung maßgeblich zu beeinflussen“³.

³ Urteil des Gerichtshofs vom 7. Oktober 2014, *Deutschland/Rat*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, Rn. 61 bis 64.

4.1.2. Anwendung auf den vorliegenden Fall

Die WP.29 ist ein Gremium, in dem die Vertragsparteien der UNECE die Umsetzung des Geänderten Übereinkommens von 1958 und des Parallelübereinkommens erörtern.

Die Akte, die die WP.29 zu erlassen hat, stellen rechtswirksame Akte dar.

Die UN-Regelungen innerhalb des vorgesehenen Akts werden für die Union verbindlich sein. Zusammen mit der UN-Resolution werden sie geeignet sein, den Inhalt von Rechtsvorschriften der Union im Bereich der Typgenehmigung von Fahrzeugen maßgeblich zu beeinflussen.

Der institutionelle Rahmen des Abkommens wird durch die vorgesehenen Rechtsakte weder ergänzt noch geändert.

Somit ist Artikel 218 Absatz 9 AEUV die verfahrensrechtliche Grundlage für den vorgeschlagenen Beschluss.

4.2. Materielle Rechtsgrundlage

4.2.1. Grundsätze

Die materielle Rechtsgrundlage für einen Beschluss nach Artikel 218 Absatz 9 AEUV hängt in erster Linie vom Ziel und Inhalt des vorgesehenen Rechtsakts ab, zu dem ein im Namen der Union zu vertretender Standpunkt festgelegt wird.

Ein vorgesehener Akt kann zwei Zwecke oder Gegenstände haben, von denen einer der wesentliche und der andere von untergeordneter Bedeutung ist. In diesem Fall muss der Beschluss nach Artikel 218 Absatz 9 AEUV auf eine einzige materielle Rechtsgrundlage gestützt werden, nämlich diejenige, die der wesentliche oder vorrangige Zweck oder Gegenstand verlangt.

4.2.2. Anwendung auf den vorliegenden Fall

Hauptzweck und Inhalt des vorgesehenen Akts ist die Angleichung der Rechtsvorschriften. Somit ist Artikel 114 AEUV die materielle Rechtsgrundlage für den vorgeschlagenen Beschluss.

4.3. Schlussfolgerung

Die Rechtsgrundlage für den vorgeschlagenen Beschluss sollte Artikel 114 AEUV in Verbindung mit Artikel 218 Absatz 9 AEUV sein.

Vorschlag für einen

BESCHLUSS DES RATES

über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht und zu einem Vorschlag für eine Änderung der Gemeinsamen Entschließung M.R.1 zu vertreten ist

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION –

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union, insbesondere auf Artikel 114 in Verbindung mit Artikel 218 Absatz 9,

auf Vorschlag der Europäischen Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit dem Beschluss 97/836/EG des Rates¹ ist die Union dem Übereinkommen der Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen (UNECE) über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden (im Folgenden „Geändertes Übereinkommen von 1958“) beigetreten. Das Geänderte Übereinkommen von 1958 ist am 24. März 1998 in Kraft getreten.
- (2) Mit dem Beschluss 2000/125/EG des Rates² ist die Union dem Übereinkommen über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können („Parallelübereinkommen“) beigetreten. Das Parallelübereinkommen trat am 15. Februar 2000 in Kraft.

¹ Beschluss 97/836/EG des Rates vom 27. November 1997 über den Beitritt der Europäischen Gemeinschaft zu dem Übereinkommen der Wirtschaftskommission für Europa der Vereinten Nationen über die Annahme einheitlicher technischer Vorschriften für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können, und die Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung von Genehmigungen, die nach diesen Vorschriften erteilt wurden („Geändertes Übereinkommen von 1958“) (ABl. L 346 vom 17.12.1997, S. 78).

² Beschluss 2000/125/EG des Rates vom 31. Januar 2000 betreffend den Abschluss des Übereinkommens über die Festlegung globaler technischer Regelungen für Radfahrzeuge, Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder verwendet werden können („Parallelübereinkommen“) (ABl. L 35 vom 10.2.2000, S. 12).

- (3) In der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und Rates³ sind die Verwaltungsvorschriften und technischen Anforderungen für die Typgenehmigung und das Inverkehrbringen aller neuen Fahrzeuge, Systeme, Bauteile und selbstständigen technischen Einheiten festgelegt. Mit dieser Verordnung wurden nach dem Geänderten Übereinkommen von 1958 erlassene Regelungen (im Folgenden „UN-Regelungen“) in das EU-Typgenehmigungssystem integriert, entweder als Anforderungen für die Typgenehmigung oder als Alternative zu Rechtsvorschriften der Union.
- (4) Nach Artikel 1 des Geänderten Übereinkommens von 1958 und Artikel 6 des Parallelübereinkommens kann das Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der UNECE (WP.29) Vorschläge für Anpassungen der UN-Regelungen, globalen technischen Regelungen der Vereinten Nationen (UN-GTR) und UN-Resolutionen sowie Vorschläge für neue UN-Regelungen, UN-GTR und UN-Resolutionen über die Genehmigung von Fahrzeugen annehmen. Darüber hinaus kann die UNECE-WP.29 gemäß diesen Bestimmungen Vorschläge für Genehmigungen zur Ausarbeitung von Änderungen an UN-GTR oder für die Ausarbeitung von neuen UN-GTR sowie Vorschläge für die Erweiterung von Mandaten für UN-GTR annehmen.
- (5) Auf der 188 Tagung des Weltforums für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der UNECE vom 14. bis zum 16. November 2022 kann die WP.29 Folgendes annehmen: Vorschläge für Anpassungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163; einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich; einen Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht und einen Vorschlag zur Änderung der Gemeinsamen Entschließung Nr. 1 der UN („M.R.1“).
- (6) Die UN-Regelungen werden für die Union verbindlich sein. Zusammen mit der UN-Resolution werden sie den Inhalt von Rechtsvorschriften der Union im Bereich der Typgenehmigung von Fahrzeugen maßgeblich beeinflussen. Es ist daher zweckmäßig, den in der WP.29 im Namen der Union zu vertretenden Standpunkt zur Annahme dieser Vorschläge festzulegen.
- (7) Die Anforderungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162, 163 sowie der Gemeinsamen Entschließung Nr. 1 der UN an bestimmte Aspekte oder Merkmale müssen zwecks Berücksichtigung der bisherigen Erfahrungen und des technischen Fortschritts geändert oder ergänzt werden.
- (8) Um dem technischen Fortschritt Rechnung zu tragen, die Fahrzeugsicherheit zu verbessern und die Gefährdung der Verkehrsteilnehmer zu verringern, müssen eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich und eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht angenommen werden –

³ Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2018 über die Genehmigung und die Marktüberwachung von Kraftfahrzeugen und Kraftfahrzeuganhängern sowie von Systemen, Bauteilen und selbstständigen technischen Einheiten für diese Fahrzeuge, zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 715/2007 und (EG) Nr. 595/2009 und zur Aufhebung der Richtlinie 2007/46/EG (ABl. L 151 vom 14.6.2018, S. 1).

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

Artikel 1

Der Standpunkt, der im Namen der Union auf der für den 14. bis zum 16. November 2022 anberaumten 188. Tagung des Weltforums für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der UNECE zu vertreten ist, besteht darin, für die im Anhang dieses Beschlusses aufgeführten Vorschläge zu stimmen.

Artikel 2

Dieser Beschluss ist an die Kommission gerichtet.

Geschehen zu Brüssel am [...]

*Im Namen des Rates
Der Präsident*



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 18.10.2022
COM(2022) 532 final

ANNEX

ANHANG

des

Vorschlags eines Beschlusses des Rates

über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Weltforum für die Harmonisierung der Regelungen für Kraftfahrzeuge der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa zu Vorschlägen für Änderungen der UN-Regelungen Nr. 0, 13, 24, 34, 43, 48, 67, 83, 118, 125, 127, 129, 149, 151, 158, 159, 161, 162 und 163, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich, zu einem Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht und zu einem Vorschlag für eine Änderung der Gemeinsamen Entschließung M.R.1 zu vertreten ist

DE

DE

ANHANG

Regelung Nr.	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentennummer ¹
0	Vorschlag für die Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 0 (internationale Gesamtfahrzeug-Typgenehmigung) (ECE/TRANS/WP.29/1166, Absatz 107, auf Grundlage von WP.29-187-20)	ECE/TRANS/WP.29/2022/111
13	Vorschlag für die Ergänzung 20 der Änderungsserie 11 zu UN-Regelung Nr. 13 (Bremsen schwerer Nutzfahrzeuge) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/13, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/11, geändert durch GRVA-13-22/Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2022/137
13	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 12 zu UN-Regelung Nr. 13 (Bremsen schwerer Nutzfahrzeuge) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/13, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2022/11, geändert durch GRVA-13-22/Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2022/138
24	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 24 (sichtbare luftverunreinigende Stoffe, Messung der Leistung von Motoren mit Selbstzündung (Emissionen von Dieselmotoren)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, Absatz 41, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/22, geändert während der Tagung durch Anhang VII)	ECE/TRANS/WP.29/2022/133
34	Vorschlag für die Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 34 (Verhütung von Brandgefahren) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 33, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2021/19/Rev.1, geändert durch Absatz 33 des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/116
34	Vorschlag für die Ergänzung 3 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 34 (Verhütung von Brandgefahren) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 32, auf Grundlage von	ECE/TRANS/WP.29/2022/117

¹ Alle in der Tabelle genannten Dokumente sind unter folgendem Link verfügbar:

[\(WP.29\) World Forum for the Harmonization of Regulations \(188th session\) | UNECE](https://www.unece.org/wpf/188th-session.html)

	ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/19 nicht geändert)	
43	Vorschlag für die Ergänzung 10 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 43 (Sicherheitsverglasung) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 12, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/3 und ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/4 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/118
48	Vorschlag für die Ergänzung 17 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, Absatz 18, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5 geändert durch GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/112
48	Vorschlag für die Ergänzung 4 der Änderungsserie 07 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, Absatz 18, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5 geändert durch GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/113
48	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 08 zu UN-Regelung Nr. 48 (Anbau der Beleuchtungs- und Lichtsignaleinrichtungen) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, Absatz 18, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/5 geändert durch GRE-86-05-Rev.2)	ECE/TRANS/WP.29/2022/114
67	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 67 (LPG-Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 35, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/11 nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/119
67	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 67 (LPG-Fahrzeuge) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 35, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/11, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/120
83	Vorschlag für die Ergänzung 16 der Änderungsserie 05 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M ₁ und N ₁) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1,	ECE/TRANS/WP.29/2022/134

	Absatz 21, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 und ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13 und GRPE-86-12 geändert durch Anhang IV)	
83	Vorschlag für die Ergänzung 18 der Änderungsserie 06 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M ₁ und N ₁) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, Absatz 22, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 und ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13, GRPE86-12 und GRPE-86-24-Rev.1 geändert durch Anhang V)	ECE/TRANS/WP.29/2022/135
83	Vorschlag für die Ergänzung 15 der Änderungsserie 07 zu UN-Regelung Nr. 83 (Emissionen von Fahrzeugen der Klassen M ₁ und N ₁) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/86/Rev.1, Absatz 23, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/10 und ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2022/13, GRPE86-12 und GRPE-86-24-Rev.1 geändert durch Anhang VI)	ECE/TRANS/WP.29/2022/136
118	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 118 (Brennverhalten von Materialien) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 8, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/2, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/121
125	Vorschlag für die Ergänzung 2 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 125 (Sichtfeld des Fahrzeugführers nach vorn) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/102, Absatz 49, auf Grundlage von GRSG-123-05)	ECE/TRANS/WP.29/2022/122
127	Vorschlag für die Änderungsserie 04 zu UN-Regelung Nr. 127 (Fußgängersicherheit) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 22, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/4 geändert durch Anhang II des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/129
127	Vorschlag für die Ergänzung 1 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 127 (Fußgängersicherheit) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 21, auf Grundlage von GRSP-71-04 wie in Anhang II des Berichts wiedergegeben)	ECE/TRANS/WP.29/2022/130

129	Vorschlag für die Ergänzung 8 der Änderungsserie 03 zu UN-Regelung Nr. 129 (verbesserte Kinderrückhaltesysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 25 auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/7, geändert durch Anhang III des Berichts, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/8 und ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/9, beide nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/128
129	Vorschlag für die Ergänzung 9 der Änderungsserie 01 zu UN-Regelung Nr. 129 (verbesserte Kinderrückhaltesysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 25, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/5, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/131
129	Vorschlag für die Ergänzung 8 der Änderungsserie 02 zu UN-Regelung Nr. 129 (verbesserte Kinderrückhaltesysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 25, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/6, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/132
149	Vorschlag für die Ergänzung 6 der Änderungsserie 00 zu UN-Regelung Nr. 149 (Fahrbahnbeleuchtungseinrichtungen) (ECE/TRANS/WP.29/GRE/86, Absatz 12, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRE/2022/8)	ECE/TRANS/WP.29/2022/115
151	Vorschlag für die Ergänzung 4 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 151 (Totwinkel-Assistenten) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102 Absatz 18, auf Grundlage von GRSG-2022-9 geändert durch Anhang III des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/147
158	Vorschlag für die Ergänzung 2 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 158 (Rückwärtsfahren) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 20, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/10 geändert durch Anhang IV des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/123
159	Vorschlag für Teil I der Ergänzung 2 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 159 (Anfahrinformationssystem) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 23, auf Grundlage von GRSG-	ECE/TRANS/WP.29/2022/124

	123-11-Rev.1 wie in Anhang V des Berichts wiedergegeben)	
159	Vorschlag für Teil II der Ergänzung 2 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 159 (Anfahrinformationssystem) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 23, auf Grundlage von GRSG-123-32 wie in Anhang V des Berichts wiedergegeben)	ECE/TRANS/WP.29/2022/125
161	Vorschlag für die Ergänzung 3 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 161 (Vorrichtungen gegen unbefugte Benutzung) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102 Absatz 43, auf Grundlage von GRSG-2022-14 geändert durch Absatz 43)	ECE/TRANS/WP.29/2022/146
162	Vorschlag für die Ergänzung 4 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 162 (Wegfahrsperrren) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 46, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/15, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/126
163	Vorschlag für die Ergänzung 2 der ursprünglichen Fassung der UN-Regelung Nr. 163 (Fahrzeugalarmsysteme) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 48, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/16, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/127
Neue Regelung	Vorschlag für eine neue UN-Regelung über ungeschützte Verkehrsteilnehmer im vorderen und seitlichen Nahbereich (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 25, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/6 geändert durch Anhang VI des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/139
Neue Regelung	Vorschlag für eine neue UN-Regelung über die Genehmigung von Kraftfahrzeugen hinsichtlich ihrer direkten Sicht (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/102, Absatz 28, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2022/7 geändert durch Anhang VII des Berichts)	ECE/TRANS/WP.29/2022/140

Verschiedenes	Tagesordnungspunkt – Titel	Dokumentennummer
Gemeinsame Entschließung	Vorschlag für die Änderung 3, Beiblatt 1 zur Gemeinsamen Entschließung Nr. 1 (M.R.1) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/71, Absatz 33, auf Grundlage von ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/10, nicht geändert)	ECE/TRANS/WP.29/2022/141
Technische Vorschriften, die in das Vorschlags- kompendium für UN-GTR aufzunehmen sind.	Nummer 11: United States of America Environmental Protection Agency and the Department of Transportation programmes for Light-duty vehicle greenhouse gas emission standards and Corporate Average Fuel Economy Standards (US-amerikanische Behördenprogramme zur Festlegung von Standards für Treibhausgasemissionen für leichte Nutzfahrzeuge und für den durchschnittlichen Kraftstoffverbrauch von Fahrzeugfritten)	ECE/TRANS/WP.29/2022/142
Technische Vorschriften, die in das Vorschlags- kompendium für UN-GTR aufzunehmen sind	Nummer 12: United States of America Environmental Protection Agency and National Highway Traffic Safety Administration, Department of Transportation Programmes for Greenhouse Gas Emissions Standards and Fuel Efficiency Standards for Medium and Heavy-Duty Engines and Vehicles (US-amerikanische Behördenprogramme zur Festlegung von Standards für Treibhausgasemissionen und Kraftstoffeffizienz für mittelschwere und schwere Motoren und Nutzfahrzeuge)	ECE/TRANS/WP.29/2022/143
Technische Vorschriften, die in das Vorschlags- kompendium für UN-GTR aufzunehmen sind	Nummer 13: United States of America Environmental Protection Agency and National Highway Traffic Safety Administration, Department of Transportation, Program for Revisions and Additions to the Motor Vehicle Fuel Economy Label: New Fuel Economy and Environment Labels for a New Generation of Vehicles (US-amerikanisches Behördenprogramm für neue Hinweise auf den Kraftstoffverbrauch und Umweltkennzeichnungen für eine neue Fahrzeuggeneration)	ECE/TRANS/WP.29/2022/144